

Public Works and Government Services Canada

Travaux publics et services gouvernementaux Canada

73 Breezehill Avenue North  
Ottawa, ON K1Y 2H6  
tel: 613.232.4499  
fax: 613.232.4187  
www.4te.ca

GOODKEY WEEDMARK & ASSOCIATES LIMITED

1688 Woodward Dr. 613 727-5111 Voice  
Ottawa, Ontario 613 727-5115 Fax  
Canada K2C 3B8 www.gwo.com Web  
GWO, Project: 2016-313

Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the departmental Representative of all discrepancies.

L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur le site et aviser immédiatement le Représentant du Ministère de toute divergence.

revisions	description	date
04	ISSUED FOR TENDER/REVISION/DOCUMENT DE SOUMISSION - REVISION	2017/06/20
03	ISSUED FOR TENDER / DOCUMENT DE SOUMISSION	2017/05/19
02	ISSUED FOR SEE REVIEW	2017/02/15
01	ISSUED FOR SEE REVIEW	2017/02/15

A

C

project

PLACE DU CENTRE  
WP. 2.0 SWING SPACE  
FIT-UP  
MT. 2.0 AMÉNAGEMENT  
DE LOCAUX  
TRANSITOIRES  
200 PROMENADE DU PORTAGE, GATINEAU, QC

A

B

C

project

10TH FLOOR NORTH  
ABOVE CEILING  
SECURITY NEW WORK  
10ÈME ÉTAGE NORD  
TRAVAUX DE SÉCURITÉ  
AU-DESSUS DU PLAFOND  
NOUVEAUX TRAVAUX

Designed By	A. GIRARD	Conçu par	
Date	JULY 2016	(yyyy/mm/dd)	
Drawn By	E. DROUIN	Dessiné par	
Date	JULY 2016	(yyyy/mm/dd)	
Reviewed By	R. BOIVIN	Examiné par	
Date	JULY 2016	(yyyy/mm/dd)	
Approved By		Approuvé par	
Date		(yyyy/mm/dd)	
Tender	MICHELLE DES BECOUETS	Submission	
Project Manager	Administrateur de projets		
Project no.	No. du projet		
	R.077222		
Drawing no.	No. du dessin		
	E3.20		

DOOR CONTACT/REQUISIT TO EXIST:  
SINGLE GANG BOX BUDED TO FRAME. SEE DOOR HEADER DETAIL.  
MONITEUR DE PORT/DEMANDE DE SORTIE  
BOITE DE JONCTION SIMPLE, ABOUTE AU CADRE

INTERCONNECTION TO EXISTING SYSTEM BY SECURITY CONTRACTOR:  
A INTERCONNECTER AVEC LE SYSTÈME EXISTANT, CES TRAVAUX RELÈVENT DE L'ENTREPRENEUR CHARGÉ DES TRAVAUX DE SÉCURITÉ.

SINGLE GANG BOX FOR CARD READER  
OPEN TO CORRIDOR SIDE OF DOOR  
BOITE DE JONCTION SIMPLE POUR LECTEUR, OUVERT VERS LE CÔTÉ DU COULOIR

NOTES:  
1. TERMINATE ALL CONDUITS IN 200x200x100 mm JUNCTION BOX IN CEILING SPACE ON SECURE SIDE OF DOOR.  
RACCORDER LES CONDUITS DANS UNE BOITE DE JONCTION 200x200x100 DANS LE PLAFOND DU CÔTÉ SÛR.  
2. CONDUITS AND BOXES BY DIVISION 16, HARDWARE AND SECURITY WIRING BY OTHERS. CONFIRM EXACT REQUIREMENTS WITH DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE ON SITE BEFORE PROCEEDING.  
LES CONDUITS ET BOITES SONT PAR LA DIVISION 16, LA QUINCAILLERIE ET LE CÂBLAGE DE SÉCURITÉ EST PAR AUTRE DIVISION. CONFIRMER LES EXIGENCES AVEC L'ENTREPRENEUR DE SÉCURITÉ AVANT LE PROCÉDER.  
3. CONFIRM EXACT LOCATIONS FOR ALL DEVICES ON SITE PRIOR TO INSTALLATION.  
CONFIRMER L'EMPLACEMENT DE TOUS LES DISPOSITIFS SUR LE CHANTIER AVANT L'INSTALLATION.

**TYPICAL DOOR SECURITY HARDWARE DETAIL**  
**DÉTAIL TYPIQUE QUINCAILLERIE DE SÉCURITÉ DE PORTE**

2  
E3.20  
N.T.S.

## DRAWING NOTES / NOTES DU DESSIN

- TYPICAL:**  
PROVIDE BACK BOX C/W 21mm CONDUIT UP TO CEILING SPACE FOR NEW SECURITY DEVICES. SECURITY DEVICES TO BE SUPPLIED AND INSTALLED BY OTHERS.  
REFERENCE TYPICAL DOOR SECURITY HARDWARE DETAIL ON THIS DRAWING.  
**TISIQUE:**  
Fournir une BOITE ARRIÈRE, À AMÉNAGER AVEC UN CONDUIT DE 21mm ET DE MONTAGE VERS LE HAUT, JUSQU'À L'ESPACE DE PLAFOND ACCESSIBLE ET CE, EN VUE D'UN NOUVEAU DISPOSITIF DE SÉCURITÉ, PAR D'AUTRES TIERCES. SE REPORTER AU DÉTAIL TYPIQUE DE QUINCAILLERIE DE SÉCURITÉ DE PORTES SUR CE DESSIN.
- TYPICAL:**  
PROVIDE NEW PULL BOX, SIZE AS INDICATED. PULL BOX SHALL BE INSTALLED ON CEILING SLAB.  
**TISIQUE:**  
Fournir une NOUVELLE BOITE DE TRAGE, DE TAILLE TEL QU'INDIQUÉ. INSTALLE LA BOITE DE TRAGE SUR LA DALLE AU PLAFOND.
- TYPICAL:**  
PROVIDE FIRE STOP AT ALL CONDUIT PENETRATIONS.  
**TISIQUE:**  
Fournir une TRAVERSEE DE RECROUPEMENT À TOUTES LES PÉNÉTRATIONS DES CONDUITS.
- TYPICAL:**  
PROVIDE BACK BOX AND CONDUIT INFRASTRUCTURE AS INDICATED FOR NEW SECURITY CAMERAS. CAMERAS ARE TO BE SUPPLIED AND INSTALLED BY OTHERS.  
**TISIQUE:**  
Fournir une BOITE ARRIÈRE ET L'INFRASTRUCTURE DE CONDUIT TEL QU'INDIQUÉ POUR LES NOUVELLES CAMÉRAS DE SÉCURITÉ. NOUVELLES CAMÉRAS, DOIVENT ÊTRE FOURNIES ET MONTÉES PAR D'AUTRES TIERCES.

## SECURITY CONDUIT REQUIREMENTS EXIGENCES DES CONDUITS DE SÉCURITÉ

- SUPPLY AND INSTALL ALL CONDUITS AND PULL BOXES AS IDENTIFIED.  
Fournir et installer tous les CONDUITS et LES BOITES DE TRAGES TEL QU'INDIQUÉES.
- NEW CONDUIT TO INCLUDE PULL-STRING FOR USE BY DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.  
LES NOUVEAUX CONDUITS DOIVENT INCLURE UN CORDON DE TRAGE POUR L'UTILISATION PAR LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE.
- CONDUIT IS REQUIRED TO BE TAGGED WITH RED AND YELLOW ELECTRICAL TAPE, 150mm (6") FROM EVERY PULL BOX.  
LES CONDUITS DOIVENT ÊTRE MARQUÉS EN ROUGE ET JAUNE, AVEC DU RUBAN ÉLECTRIQUE, 150mm (6") DE TOUTS LES BOITES DE TRAGES.
- ALL CONDUITS MUST BE CONNECTED BY USE OF COMPRESSION COUPLERS ONLY.  
TOUTS LES CONDUITS DOIVENT ÊTRE RACCORRÉS PAR UTILISATION DE RACCORDES DE COMPRESSION.
- ALL CORNERS MUST BE BENT, RIGHT ANGLE COUPLERS ARE NOT PERMITTED.  
TOUTS LES COINS DOIVENT ÊTRE PLEÉS; LES RACCORDES À ANGLE DROIT NE SONT PAS PERMIS.
- ALL PULL BOX COVERS MUST BE SECURED BY USE OF SPANNER HEAD MACHINE SCREWS.  
TOUTS LES COUVERCLES DES BOITES DE TRAGES DOIVENT ÊTRE SÉCURISÉS AVEC L'UTILISATION DES VIS INADOUABLE DE TYPE "SPANNER/SNAKE EYE".

## SECURITY LEGEND LÉGENDE DE SÉCURITÉ

SYMBOL	DESCRIPTION
	6" PULL BOX BOITE DE TRAGE DE 6" P"
	12" PULL BOX BOITE DE TRAGE DE 12" P"
	24" PULL BOX BOITE DE TRAGE DE 24" P"

## LINETYPE LEGEND LÉGENDE DES TYPES DE LIGNES

SYMBOL	DESCRIPTION
	CONDUIT FOR DOOR SECURITY HARDWARE CONDUIT POUR LA QUINCAILLERIE DE SÉCURITÉ DE PORTE
	CONDUIT FOR CAMERAS CONDUIT POUR LES CAMÉRAS

1  
E3.20  
1:100  
10TH FLOOR NORTH ABOVE CEILING SECURITY - NEW WORK  
10ÈME ÉTAGE NORD TRAVAUX DE SÉCURITÉ AU-DESSUS DU PLAFOND - NOUVEAUX TRAVAUX